

Петрадо (в.с.)

Аксеново

Аксеновский сельсовет

Беломанский район

Тюльковская обл.

П-577

1969

Зачислен

студ. II курса

Троцкая Н.В.

ПРОВЕРКА

2017



Arctostaphylos

Arctostaphylos uva-ursi

Arctostaphylos uva-ursi

Arctostaphylos uva-ursi

BT-277

1963

Arctostaphylos

Arctostaphylos

Arctostaphylos

ARCTOSTAPHYLOS

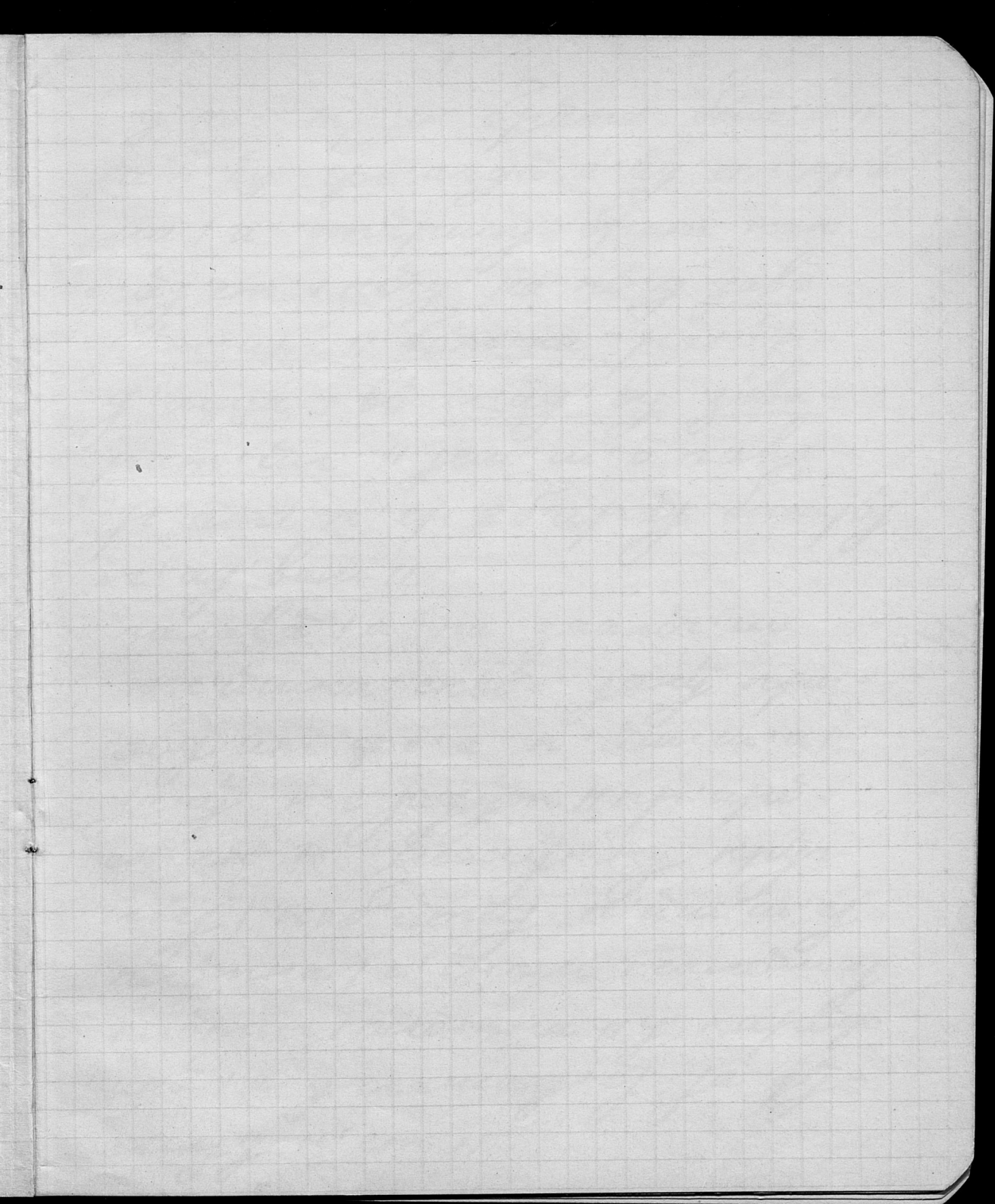
1963

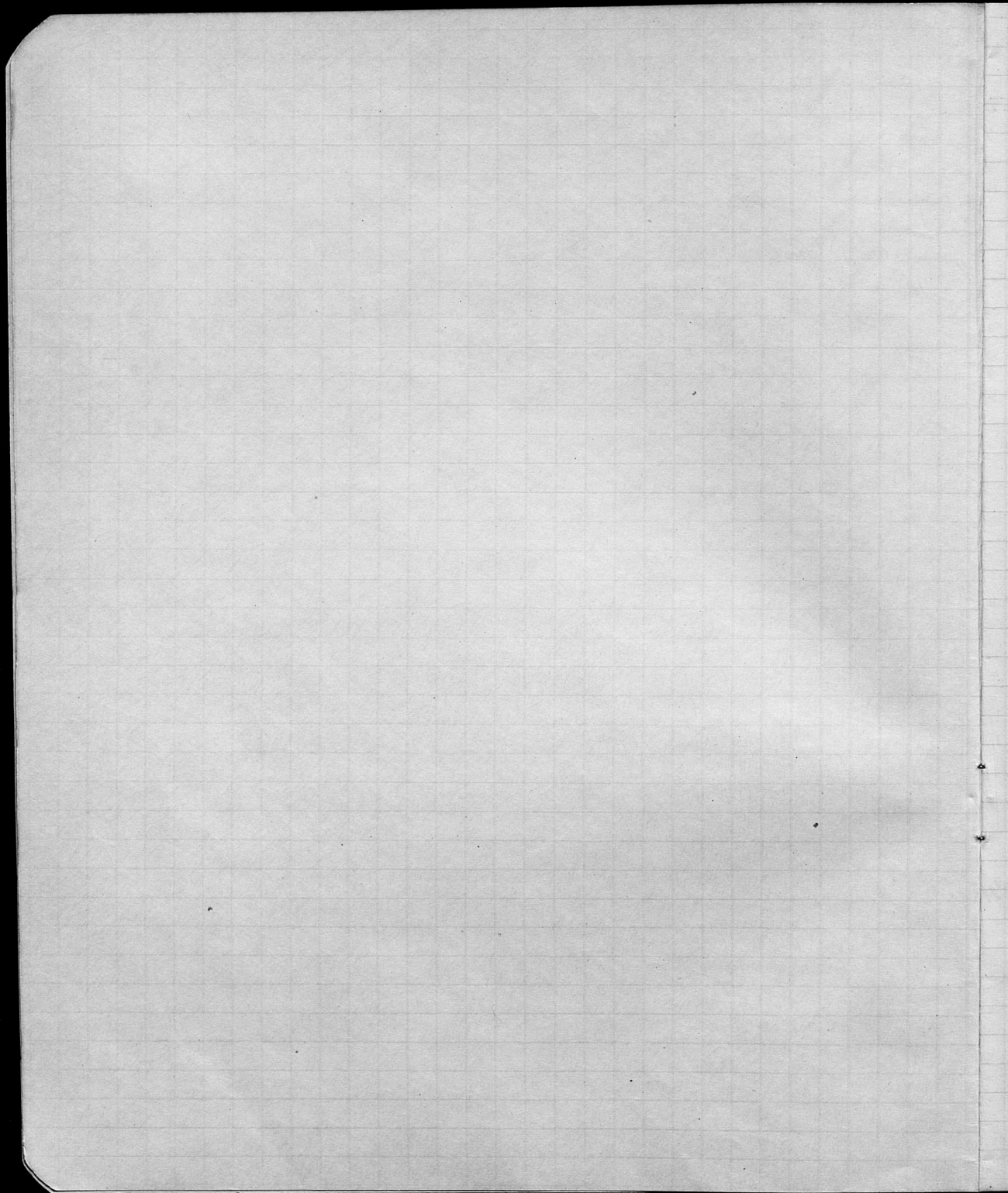
Студентки  
Гурюшской Н. В.

Информаторы:

- 1 Павлова Татьяна, 78 л., негр.
- 2 Петрова Анна, 70 л., нач. обр.
- 3 Антонова А. В., 70 лет, нач. обр.
- 4 Балакирев А. В. 63 г. нач. обр.
- 5 Дмитриева Н. П. 80 л. нач. обр.
- 6 Иванова Анна, 68 л. негр.
- 7 Антонова М. А. 80 л., негр.
- 8 Волкова А. С. 93 г., негр.
- 9 Павлов А. Н. 80 л. нач. обр.
- 10 Алексеева П. 50 л. нач. обр.
- 11 Чыкина А. И. 70 л. грамот.
- 12 Мамкина Ольга 75 л. грамот.

- |                     |               |
|---------------------|---------------|
| 13. Антонов Иван    | 50 лет, грам. |
| 14. Петров И.       | 50 лет, грам. |
| 15. Данилова А. И.  | 40 лет, грам. |
| 16. Алексеев А. А.  | 60 лет, грам. |
| 17. Савельева Н. В. | 87 л. негр.   |
| 18. Тусарова А. В.  | 88 лет, негр. |
| 19. Иванов М. К.    | 60 лет, грам. |
| 20. Иванова Н. И.   | 80 лет, негр. |







у нас три'и брата бѣли'и ||  
 ат'ѣу дре'агда е'ѣд'ет при'а-  
 ма / а старшѣу брат как  
 е'ѣд'ет / нѣу на нѣу зава-  
рат'ит || бат'ка рас'ѣр-  
 г'ица / во л'ад'ву зава-  
рат'ит || јем'и'о гава-  
 р'ѣт / н'ер'ѣб'ир'ѣј матр'ѣј  
л'ад'вал ||

галава / а на заалѣ'и  
 юн'ѣшка / скво'е' јану' пра-  
 хѣд'ит дре'а н'ѣи'и'а /  
 јану' н'е јадѣт || при'ирѣ-  
 етак ѣ малѣтѣу крѣ-  
мѣј / над'ѣтѣј н'ѣи'и'ѣј  
 мѣтѣа / е'ѣтам / салѣмај  
 мѣтѣа / мѣтѣа || у карѣдр  
 ака / а у ланад'ѣј ја дѣ-  
 мају н'ет ||

главан у нас јеш'м'о  
слово јест' | бан'шераб-  
вај || во гавар'ат | гала-  
ван наш ||

гал'амк'и и гал'ан'и -  
м'м'а фс'о адно и то  
ме || ја ват м'ос гал'ам-  
к'и | штоба мн'е при'уд'е-  
гал'и гал'офк'и ||

гал'ак | эта прав'ил'на  
стр'ишна адр'ина  
так називајуча | а и  
глав'ека гал'акон на-  
зивајуч || н'јан'ичу мн'и  
кто н'а ум'јет работат ||  
ф сапала он н'икагда  
н'а хбу'ит | руба  
прап'снаја || н'шаво у  
н'аво н'ет ||

у нас јест' слово шот / та-  
 кој зав'исној глав'ек ||  
матан / шот др'о  
автајет || јелу што лом  
др / к'е атка сеуца ||  
шот / матан / за авт  
так'и ||

аво та гаран || к'еск'и  
гаран || гарант' || кр'штат' ||  
аво та там гарант'ем?  
брат пат трасе тара-  
ра катан / е т'ал'ег'и  
аварват'е / ем та на-  
т'исур || аво там гар-  
ант'е ||

у нас гавар'ат авар-  
ваца / з др'ева / е л'еск'и-  
ца слово на аварват'е ||  
вот најд'ом к е ас'ед'ам

руди' награс'ити' / итот  
 вѣн'ит' / т'ад'ѣ'н'е  
 дадѣт' // мѣтка екаѣет' /  
 а. абарвѣтс'а //

галавѣр' фе'о мѣжет  
 зд'ѣлат' / разб'ѣт' гала-  
 вѣ / атруб'ѣт' галавѣ //  
 разбѣт'ит' // нар'ѣ'в'ина //  
 о' он галав'ѣк нар'ѣ'  
в'истај // атт'ѣт'ај /  
 аглаф'аннај // наглѣв'н'ик /  
к'ѣ'в'н'ик / на цур'ѣт'аю  
 з дуб'ѣт'каю абд'ит' //  
дубанѣ'с'ај / кто назавѣт'  
дубанѣ'с' // т'ех називѣ-  
 јут' / у кабѣ'насе' бан-  
 шѣје // да дубанѣ'сам  
 каждедава слѣнна назвѣт'  
 рас'ард'ѣ'р'м'с' //

Саво руган'ис' | у' са-  
 браг'ис' дуб'анк'ик'и ||  
 (магачуе р'а д'атау Савола  
 Сат'к'е ека'смет | вот  
 твай дуб'анк'ик'и || со'не  
 фрекоу'ит | а мы зир'анк-  
 к'и ид'ом || у' дуб'анк'и-  
 к'и | тои иа | в'ас'а | ем'чау  
 бол'ше работай ||

дудар' | эта кто в'итк'и  
 играет | у нас ад'ик бол |  
 так | как на тан'янк'е  
 играй ||

дудачка | што играй ||  
 ис траста | ис ол'а'и  
 в'ов'ор'тав'ис'и ||

у нас гавар'ят дубанит' |  
 удар'ит' дуб'ан'ау || на т'а-  
 С'а <sup>не'о'б'я'з'а</sup> ~~не'о'б'я'з'а~~ дуб'во'я'на'йка |



а гавар'ят / најдѣ к рѣми'ш'и-  
ку //

д'ал'ѣу томе такој рас-  
сѣомај чело в'ѣк // д'ал'ѣу  
на дре'е рѣк'и // такој д'а-  
ел'ѣу! Пон ка дре'аму при'е-  
снас'т'ѣрши //

тои зг'ѣсеј тѣма / вѣпан'и //  
тагда и узнајем нагои  
ѣот'к'а при'ед'амкѣр //  
ја амаѣл јем'и'о нагои  
фрунт л'ѣка гавар'ѣл'и //  
Бумѣла јест'!

наздѣкнѣу Бумѣу, назр-  
вѣл'и ст'акел'ѣнкај Бумѣ-  
гај // ст'акел'ѣнкај Бумѣ-  
гај шл'икѣтѣјем пѣрку  
и д'ѣсејѣуца пѣткај //  
задор'икк'и ек'и пѣтѣуца

ст' аки' аннај бумбај ||  
 мотна агран'ан брус-  
 сок | не крижава зду' елат'  
гранатноу | др'е' е гатноу' е  
 ет'орана зат' асат' | зду' е-  
 елат' р'овнаје | бид'ет гра-  
натној брусок ||

мотор'о гранној брусок |  
гран'онној и гранатноу  
 брусок | др'е' е гатноу' е  
 етараној р'овнаје ||

у нас гавар'ат р'азнаи  
гранкам || д' ер' ево р'аз-  
 наи гранкам | н' ер'ов-  
 наје д' ер' ево || кам' ен'  
 р'азнаи гранкам | убо-  
шешек то туд'а | то  
 туд'а || н' аш'атк' иј пр' ед-  
 ет' ет' | р'азнаи гранкам ||



у нас же о гавар'ят аграб'ит!!  
 з'арн'ята рассо'тана  
 на да абр'аст'т / агра-  
б'ит' ека'мун // аграб'ит!!  
 аграб'ит' та праб'ит'на  
н'ер'ан'ат' каво-н'идут'  
 на даро'ге и аграб'ит' //  
с'авоу'на буханашной  
д'ен' / в'ан'а / ид'я / ато / не  
захв'ят' / им //  
гал'ан'астной / кагав'ек  
 на кагав'ек висо'к'и // и д'е-  
р'ва д'ане назав'ают' /  
 как н'ет с'ур'я ен'изе //  
 о! ури'он'ш'ек наш'и //  
с'ав'ает' ко'е / им / замар'ит'  
с'а / эх / н'ан'ер'ва ури'он'  
н'ш'ек'на / а / хоче'ца рабо-  
тат' // мун'ельк'и зари-

10  
гајучца / у! д'есе //

о! бим градаб'ј! //

у нас градаб'ј бим / фре'о

зб'ила градаб'јем //

в'аска била градаб'јнаја /

насоит'еца / насоит'еца //

грам // градаб'јнаја на-

года м'ожека сказ'ат //

градаб'ит'је // града-

б'ит'јем фре'о насоит'ица

вагарод'е // града'ит'на б'ит'и

ко'кы маво'тнава на-

заварут ган'ит'кај /

ли'ака аметан'еца ат

н'еј / и насет' н'е'таво //

ган'ит' / бароз'д'ит'

д'елат' баро'ек'и // у нас

грам'ја фре'о гавар'ит'и /

ган'ит' барозда // наго'тка

нај'еска баро'ет // ота зна-

сѣмъ зд'ѣлатъ бо разуде ||  
 цѣл'на знатъ сѣмъ цѣл'ника |  
 атъ слова цѣл'на дѣлаю ||  
 гаво ты цѣл'на разгаво-  
 р'иваюш ||

гаво, въздуху штом'и ма-  
 га цѣл'н'е ш'и цѣл'не  
 кр'ивы ||

цѣл'на наш'и || ако прѣ-  
 в'ил'на ~~ж~~ жѣха, а у нас га-  
 вар'ятъ | такъ жѣху | цѣл'на  
наш'и ||

ја шмаюш | вотъ эта н'астокъ  
 называюш | котори картом-  
 ку рази'иваюш | раст'и-  
 раюш || маслѣнка у нас ||  
 ланату заступам называ-  
 юш ||

гаво н'икъ | гд'е гаво заб'о-  
 р'иваюш ||



хот' бы ја<sup>13</sup> пјаной эта зд'е-  
лаи а то вотной ||

буаој | пјаной | д'аг'а  
сама буаој при'ишом ||

и корта | и слава'ека

назвајут гр'ешн'ик ||

д'ерсатна лавар'ат так ||

аборот'ит слахан' | ты-

н'ику сламајет | и ток'и-

б'ит' над'епајет || гр'ешн'ик

и безабразн'ик агно'и то-

ше || п'олна т'ад'е гр'а-

ш'ит' | п'олна т'ад'е беза-

браз'ит' ||

гр'ешн'ика сл'отна кортам

назва'т' | о' корт | афракт-

нур слахан' || куда д'е'е'и

жав' аабра'и'и | когда ба-

ва е'ерд'ит'е || гр'ешн'ик

набрат' || гр'ешн'ик ||

14  
во нап'им е а ||

мѡса зд'ѣлајем / ну / што  
ты там наброудам /

Бат'ка скѡмет || зд'ѣ-  
лат' н' е харанѡ ||

дрѣвка називан'и гр'ѣ-  
Б'ен'ел'он гасѣт' || у м'на  
како да ја с'ам'ѣтка др  
свајѣ гасѣт'к'е ||

поскан'ѣ / ет'ѣб'ел' у ка-  
нат'ѣ || на н'ом н'е адра-  
зѣјуца галѡвак / он таки  
сѡск'ет' || гаславн'ѣ у

јачи'ан'ѣ ||

суб'ѣначеска / воѣбрана  
шарѡкаја карѣ е еаснѡ ||

зд'ѣлана криѣмаја такаја ||  
у нас гавар'ѣт гр'ибној  
гот ||

пакказат м' аи' а кно-та /  
 ита ја грамаатнуј, и етан  
 ја н'исатн' / н'исар' ем бол  
 ваносте' е //

фе'е е'аводна на грабл'ен'ју  
 е'ена // можина еказат' и  
 на гр' еан' е е'ена //

Брат' ја разругајучуа /  
 разуг'аручуа / натои ад'им  
 абамајет / во ја јаво  
азв'ар' тн // азв'ар' 'ит' //  
 удар' ит кел-н'идут' //

Колка е мџију б'азибџт  
 к стапу / гд' е аб' едајем /  
 ил' и другаја пакаст' /  
 Бат' на затр' илит' /  
азв'ар' 'тн ми јајо катс  
 ел' едујет' //

Spam расе 'ѣрѣ'иуца /  
 ја јаво́ при'икуто́му //  
грудѣ'иба / зам'орзла  
 а ет'ѣну и'ет // до́ма  
 стайт бае ет'ѣна //

грудѣ / мѣсеја з'ам'ѣ  
 коија зам'оршеј з'ам'ѣ  
грудѣ'иба сеј'сае ј'ѣхат' //

најѣд'ан на каса в'ѣу  
 расе / е'ѣна / адрѣ //

на пакѣ значат //

каз'ѣл гл'ѣнкој / како  
 астрѣф'ја // ја убрѣса  
 др пам'ѣ / зам'ет јајавој  
 ф казѣл еглѣл // гл'ѣх  
 в' в'ималѣ / како каз'ѣл /  
 тако в'ималѣ //

сарѣј гл'ѣ е'ѣна / нѣн'ѣ //  
 гл'ѣ у т'ѣа е'ѣна / и /



а др пѣн'е || екад'ѣт'е р'а-  
б'ѣта др пѣн'у ||

у м'ан'а др б'наг'ѣ знут ||  
др'о и знут'ѣт'и | и знут'ѣт'и |  
уш надаѣла || муз'мак'и  
кѣ'ат' | замар'ѣца | пр'ѣма  
ен'икѣ знут'ѣт'и ||

гарг'ѣнка | гѣрма бал'ѣт'и |  
дѣш'ѣт'и т'ад'ѣ | мат'ѣт'и |  
н'е даѣт' || забал'ѣт'и гарг-  
ѣнка ||

гр'ѣбу ја ѣтова гелав'ѣ-  
ка | н'е халѣ е н'иш'и н'и ва-  
н'ивѣт' | н'и шѣмат' || мѣѣ-  
карнај он | мѣѣкарно н'е  
е н'ѣт'и || сѣв'ѣт'и у н'авѣи  
н'е пр'игасѣривѣ || в'ѣд'ѣт'и |  
што крат'ѣвна | кѣд'ѣла ||

да каво ја там нари'ез'им!  
нари'ез'им! нари'ез'им!  
 аднаму н'а лоџка // шана  
зг'елан //

намуџа агаџику /  
 ја намон к'аму ( соседу )  
 и намуџа агаџику /  
ты то к'а так зг'елан //

каво ты там загамаз-  
г'иле'а ? / џта звучат  
Беспакџит каво / кто  
епакџи с'удит //

каво ты н'езг'име'а /  
к'а сп'им оре'о варџ-  
каше'а //

ван'џт н'ек'и //

џат'ка ек'амет / ван'џ  
андри'џа заџтракат //

џонка ван'џа / ван'џ-

ла / а ја н'а по<sup>л</sup>'ам н'шав<sup>о</sup>' //

во нагр'ѣз'им // ну / нагр'ѣ-  
 дашна н<sup>о</sup>е там нагр'ѣз'им  
 / наград<sup>о</sup>там // н'спр<sup>а</sup>в'им на  
 н<sup>о</sup>е з<sup>д</sup>'ѣла<sup>л</sup> / та н'а так  
нагр'ѣз'им //

наград<sup>о</sup>там / гелав'ѣка /  
 накар<sup>и</sup>'им' / надар<sup>и</sup>'им' //  
 ну / тем н'ад'ѣ там  
Благотвар'им' и? / што  
 н'ад'ѣ г<sup>д</sup>'им' и / што  
 атв'ѣт'им' и / ѣта зна<sup>е</sup>шт  
 какаво<sup>ѣ</sup> / азур'т<sup>а</sup>тно /  
 кагда вот на<sup>д</sup>'ѣ<sup>ѣ</sup>'ем за  
 спр<sup>а</sup>в<sup>о</sup>д<sup>л</sup>'ивост //

ја в дуд'јо<sup>ѣ</sup> жад'им / дуд'ја<sup>ѣ</sup>  
 у нас нагр'ѣ да<sup>л</sup>'им //  
ѣ<sup>ѣ</sup>'ја г<sup>д</sup>'им' / ка<sup>д</sup>'им -

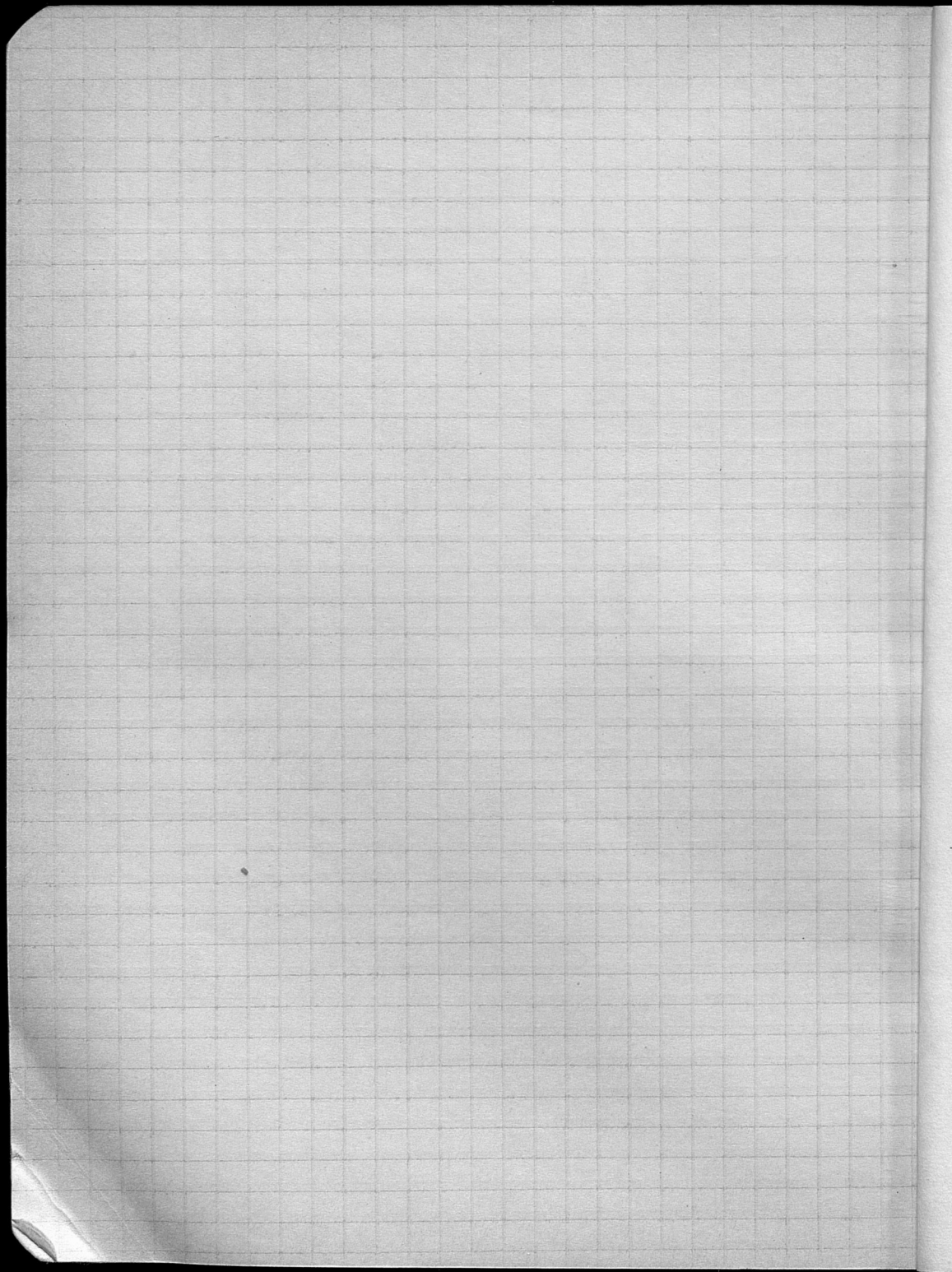
вѣсѣца атрудѣт' и'ѣн-  
к'иѣ сѣгѣа ат бан'иѣва  
сѣкѣ ||

у сас'ѣу'ѣ јѣн'и | ја  
дѣе смагана | хат'ѣна  
јѣт' || там ван'ивѣн'и |  
а м'ан'ѣ дѣе смаг'и  
спѣн'и | так хат'ѣна ||

ѣт'ка сазмет'ја  
јавѣ аддубѣму || амба-  
с'ѣу | аткатѣу |  
аддѣсају ||

пр'ид'ѣн'и позна з ур'ѣн-  
к'и || дѣушка зарудѣсѣца  
гд'ѣ ва кат'ас'ѣн'и ||  
ја за др'ѣу смагаст'  
ад'н'и пауцапѣн'и сма-  
с'ѣна ||

у нас гр'ас' Свајла татиотскај  
 називае'и // заткап'ицу др та-  
 кој гр'аз'и сидина // татл'он-  
ка јеш'и'о кал'онка та-  
 каја / малако е пишоти //  
гвазд'ит / стук'ајет //  
 каво' ти таи гвазд'ит? //  
огр'он што алн'ом //  
 ја пџ вајна как алн'ом //  
 во грама гр'и / скажеш /  
 кагда д'ер'ева навал'и //  
гантават' / н'е пат'од'ит  
д'ер'аво з д'ер'аву // награ-  
н'ат' / а магала нада /  
што би ана с'алла  
содрка // а то др с'ар'отку  
горан палу ле'а //  
 каво' ти гуд'и? ши  
загр'ам'и? //





1881-1882

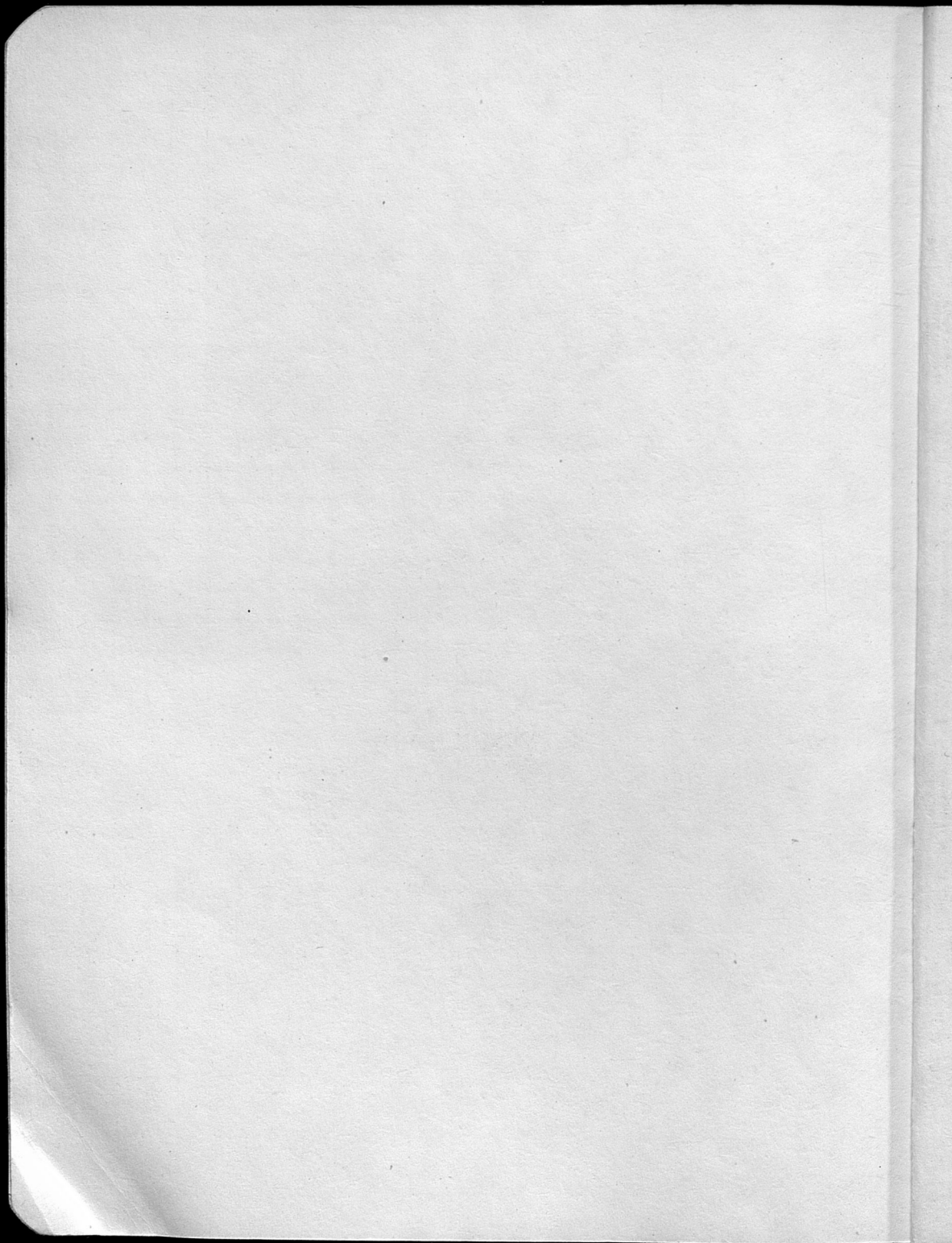
1881-1882



1881-1882

1881-1882

1881-1882







ГОСТ 13309-67

Сорт 1-й



Арт. 1204-р  
Цена 33 коп.  
96 л.

